

STUDI E RICERCHE

Vol. VIII

2015

Direttore scientifico
Francesco Atzeni

Direttore responsabile
Antioco Floris

Comitato scientifico

Bruno Anatra, Franco Angiolini, Pier Luigi Ballini, Rafael Benitez, Giorgetta Bonfiglio Dosio, Cosimo Ceccuti, Enzo Collotti, Pietro Corrao, Francesco Cotticelli, Giuseppe Dematteis, Pierpaolo Faggi, Agostino Giovagnoli, Gaetano Greco, David Igual, Lutz Klinkhammer, Bernard Lortat-Jacob, Lluís Guia Marín, Giovanni Miccoli, Rosa Muñoz, Augusto Sainati, Klaus Voigt.

Comitato di redazione

Francesco Atzeni, David Bruni, Claudio Natoli, Olivetta Schena, Cecilia Tasca, Sergio Tognetti.

Segreteria di redazione: Cecilia Tasca, Lorenzo Tanzini, Maria Luisa Di Felice, Marcello Tanca, Luca Lecis.
Inviare i testi a: studiericerche@unica.it

Processo editoriale e sistema di revisione tra pari (peer review)

Tutti i saggi inviati a «Studi e Ricerche» per la pubblicazione saranno sottoposti a valutazione (referee). Il Comitato di redazione invierà il saggio a due specialisti del settore che entro 50 giorni dovranno esprimere un giudizio sulla opportunità della sua pubblicazione. Se tra i due esaminatori emergessero forti disparità di giudizio, il lavoro verrà inviato ad un terzo specialista. I valutatori saranno tenuti ad esprimere i seguenti giudizi sintetici: *pubblicabile*, *non pubblicabile*, *pubblicabile con le modifiche suggerite*. I risultati della valutazione verranno comunicati all'autore che è tenuto ad effettuare le eventuali modifiche indicate. In caso di rifiuto la Rivista non restituirà l'articolo. La Rivista adotta procedure che durante il processo di valutazione garantiscono l'anonimato sia degli Autori che dei Valutatori. L'Autore riceverà una risposta definitiva dalla Redazione entro 90 giorni dall'invio del testo. Non sono sottoposti a valutazione i contributi inseriti nella Sezione Interventi. Per consentire a ricercatori e studenti di accedere ai testi la Rivista viene pubblicata anche in forma elettronica nel sito <http://www.unica.it/~dipstoge>

Ambiti di ricerca

«Studi e Ricerche» intende stimolare il confronto tra le discipline storiche, archivistiche, geografiche, antropologiche, artistiche, impegnate ad approfondire lo studio delle tematiche fondamentali relative allo sviluppo della società europea ed extraeuropea tra Medioevo ed età Contemporanea. In tale prospettiva la Rivista si propone come strumento di comunicazione e di confronto aperto e pluralistico della comunità scientifica col mondo esterno.

Periodicità annuale - Spedizione in abbonamento postale.
Contiene meno del 70% di pubblicità.

© Copyright 2015 - Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio, dell'Università di Cagliari.
Tutti i diritti sono riservati.

ISSN 2036-2714

Direzione e redazione

Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio
Università di Cagliari
Via Is Mirrionis, 1 - 09123 Cagliari
Tel. 070.275655 - e-mail: dipstoge@unica.it

Impaginazione e stampa

Grafica del Parteolla
Via Pasteur, 36 – Z.I. Bardella – 09041 Dolianova (CA)
Tel. 070.741234 – Fax 070.75387 – E-mail: grafpart@tiscali.it – www.graficadelparteolla.com

SOMMARIO

TRA MEDIOEVO ED ETÀ MODERNA

- All'origine dell'*infirmidade* di Adelasia di Torres,
tra fonti archivistiche e fonti letterarie
MARIANGELA RAPETTI - ANNA LAURA FLORIS 9
- Magister Gratia Orlandi phisicus de Castello Castri*
al servizio dell'infante Alfonso d' Aragona
BIANCA FADDA 31
- L'Expedició a Sardenya de 1409
MARIA TERESA FERRER I MALLOL 41
- Fons antics i moderns relatius a Sardenya a la Biblioteca de Catalunya
ANNA GUDAYOL 85
- Le fonti sull'Inquisizione spagnola: i processi a Nicolás Blancafórt
MARIANGELA RAPETTI 133

INTERVENTI

- Juifs provençaux en Sardaigne dans le Moyen Âge
CECILIA TASCA 159
- Dalla Fuci al Movimento dei Laureati.
Organizzazione e consolidamento degli intellettuali cattolici
LUCA LECIS 169

TRA CONTEMPORANEITÀ E INTERDISCIPLINARIETÀ

- L'idea di nazione nella propaganda elettorale del
Partito Conservatore da Churchill a Thatcher (1945-1979)
EVA GARAU 183
- Progetti musicali conservativi:
il rapporto tra Gavino Gabriel ed Ennio Porrino
LARA SONJA URAS 215

RASSEGNE E RECENSIONI

- Le nuove frontiere della Chiesa africana negli anni di Paolo VI
LUCA LECIS 231
- Les maux de la mine*. Malattie e rischi sanitari nella storia mineraria
ELEONORA TODDE 235
- Biblioteche di compositori, 2015-2017. Berio, Clementi,
Dallapiccola, Maderna, Malipiero, Nono, Petrassi, Pizzetti, Scelsi
PAOLO DAL MOLIN 247
- La Sardegna nel *Fondo Diplomatico Alliata* di Pisa (1261-1375)
MARIANGELA RAPETTI 249

Juifs provençaux en Sardaigne dans le Moyen Âge¹

CECILIA TASCA

1. Avant-propos et remerciements

Mes plus vifs remerciements vont au Comité scientifique et en particulier au professeur Edouard Robberechts, Directeur de l'Institut Interuniversitaire d'Etudes et de Cultures Juives, pour l'invitation à ce Colloque international de Sciences du Judaïsme, qui nous offre la possibilité de présenter les premiers résultats d'une recherche consacrée aux relations entre les juifs de Provence et la Sardaigne.

Le présent travail a vu le jour dans le cadre d'une réflexion plus générale sur la présence juive en Sardaigne dans le droit fil des journées d'études organisées à Cagliari au mois de novembre 2008², qui ont permis à des chercheurs comme Danièle Iancu³, Rossana Rubiu⁴, Amira Meir⁵ et surtout Shlomo Simonshon⁶ et Michele Luzzati⁷ de présenter leurs travaux les plus récents. Le séminaire a mis en évidence les différents aspects de la présence juive en Sardaigne, dont on peut affirmer aujourd'hui qu'elle n'est pas uniquement une conséquence de la conquête de l'île par les Catalans-Aragonais⁸ mais qu'elle s'insère de manière plus générale dans le réseau méditerranéen constitué par diverses régions de cette aire géographique comme la Provence⁹, l'Italie

¹ Cet essai a été présenté au Colloque international de Sciences du Judaïsme *The Jewry of Provence*, Aix en Provence 13-15 février 2012, organisé par l'Institut interuniversitaire d'Etudes et de Culture Juives-IECJ. Le texte français a été ébauché pour Mariangela Rapetti, chercheuse associée du Département d'Histoire, Biens Culturels et Territoire. Les plus vifs remerciements vont à Mme Elisabeth Faure pour sa relecture attentive.

² C. Tasca [sous la dir. de], *Gli ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo. La riflessione storiografica da Giovanni Spano ad oggi*, Actes du colloque international, Cagliari 17-20 novembre 2008, dans «Materia Giudaica», XIV/1-2, 2009, pp. 11-368, téléchargeable sur <<http://www.humnet.unipi.it/medievistica/aisg/AISG05Materia/AISGMateria.html>>.

³ D. Iancu-Agou, *Portrait des juifs marseillais embarqués pour la Sardaigne en 1486. Données prosopographiques*, dans *Gli ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo* cit., pp. 171-186.

⁴ R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo: i mercanti ebrei nelle fonti*, dans *Gli ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo* cit., pp. 159-168.

⁵ A. Meir, *La Ketubbah di Shelomoh Ben Zarch de Carcassona ebreo sardo di origine Provenzale, Alghero metà del XV secolo*, dans *Gli ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo* cit., pp. 149-158.

⁶ S. Simonshon, *I rapporti fra la Sardegna e la Sicilia nel contesto del mondo ebraico mediterraneo*, dans *Gli ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo* cit., pp. 125-131.

⁷ M. Luzzati, «Nomadismo» ebraico nel Quattrocento italo-aragonese: il medico Genatano di Buonaventura da Volterra «pendolare» fra Toscana e Sardegna, dans *Gli ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo* cit., pp. 195-207.

⁸ A. Boscolo, *Gli ebrei in Sardegna durante la dominazione aragonese da Alfonso III a Ferdinando il Cattolico*, «Annali delle Facoltà di Lettere e Filosofia e di Magistero dell'Università di Cagliari», XIX, 1952, pp. 162-171.

⁹ Voir à ce propos les travaux de Danièle Iancu, Rossana Rubiu et Amira Meir, mais aussi Mauro Perani, *Juifs provençaux en Sardaigne. Les réfugiés de 1486*, dans D. Iancu-Agou [sous la dir. de], *L'expulsion des Juifs de Provence et de L'Europe méditerranéenne (XV-XVI^e siècles): Exils et Conversions*, Peeters, Paris-Louvain 2005, pp. 77-86.

péninsulaire¹⁰ et la Sicile¹¹, points d'ancrage pour le nomadisme juif au même titre que la Sardaigne¹².

2. Les rapports entre Provence et Sardaigne

Les chercheurs se sont longtemps employés à reconstruire les rapports entre Marseille et la Sardaigne à partir du XI^e siècle, en particulier en ce qui concerne l'arrivée des moines de l'Abbaye de Saint-Victor sur l'île¹³. La première hypothèse du lien commercial entre Provence et Sardaigne comme conséquence de la présence des moines de Saint-Victor est due à Louis Blancard, qui a publié au cours du XIX^e siècle les documents marseillais les plus anciens qui attestent des trafics commerciaux entre les marchands provençaux et la Sardaigne¹⁴. Le rapport entre les moines et le commerce semble être sans équivoque¹⁵.

Eduard Baratier, dans son ouvrage intitulée *Les relations commerciales entre Marseille et la Sardaigne au moyen-âge* nous dit:

Malheureusement les textes sur le trafic commercial sont très rares et nous n'en possédons aucun sur les rapports entre Marseille et la Sardaigne avant la deuxième moitié du XIII^e siècle¹⁶.

Il est cependant intéressant de constater la présence de navires marseillais dans l'île et de commerçants sardes en Provence à partir de la deuxième moitié du XIII^e siècle, quand il semble que les Marseillais aient profité des luttes entre Génois et Pisans pour développer leurs transactions dans l'île.

Deux éléments principaux sont les désignations du commerce en Sardaigne tel qu'il se présentera et prospérera au cours des siècles suivants : l'importation des céréales et la

¹⁰ M. Luzzati, "Nomadismo" ebraico nel Quattrocento italo-aragonese cit.

¹¹ Voir à ce propos les travaux de Shlomo Simonsohn et Viviana Mulè, mais aussi Mariuccia Krasner, *Aspetti politici e rapporti istituzionali comuni tra le comunità ebraiche sarde e quelle siciliane nei secoli XIV e XV: la politica di Martino l'Umano (1396-1410)*, «Materia giudaica», XII/1-2, 2007, pp. 177-186.

¹² M. Luzzati, *L'ebraismo sardo nel contesto degli ebraismi europei e mediterranei*, dans *Immagini da un passato perduto. Segni della presenza ebraica in Sardegna*, Associazione Italia-Israele, Cagliari 1996, pp. 6-7. La contribution de Michele Luzzati, particulièrement innovatrice, s'attache au rôle du judaïsme sarde dans le contexte méditerranéen.

¹³ A. Boscolo, *L'Abbazia di San Vittore, Pisa e la Sardegna*, Cedam, Padova 1958; F. Artizzu, E. Baratier, A. Boscolo [sous la dir. de], *Studi sui Vittorini in Sardegna*, Cedam, Padova 1963; E. Baratier, *L'inventaire des biens du prieuré de Saint Saturnin de Cagliari dépendant de l'abbaye Saint Victor de Marseille*, dans *Studi storici in onore di Francesco Loddo Canepa*, vol. II, Sansoni, Firenze 1959, pp. 41-74 ; voir aussi R. Rubiu, *La Sardegna e l'abbazia di Saint-Victor di Marsiglia: le fonti negli Archives Départementales des Bouches-du-Rhône*, thèse de doctorat en 'Sources écrites de la civilisation méditerranéenne', soutenue à l'Université de Cagliari, année académique 2005-2006, à laquelle on fait référence pour une bibliographie intégrale et mise à jour.

¹⁴ L. Blancard, *Documents inédits sur le commerce de Marseille au Moyen-Age*, Marseille 1884-1885, 2 v. De nombreux documents relatifs à la Sardaigne sont contenus dans le Protocole du notaire Géraud Almaric, conservés dans les Archives municipales de Marseille.

¹⁵ R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo* cit., p. 159; voir aussi P. Amargier, *Un âge d'or du monachisme Saint Victor de Marseille (900-1090)*, Tacussel, Marseille 1990, p. 93.

¹⁶ E. Baratier, *Les relations commerciales entre Marseille et la Sardaigne au Moyen Âge*, dans *Atti del VI Congresso internazionale di Studi Sardi*, vol. I, Cagliari, 1962, pp. 293-342, p. 295.

pêche du corail. Oristano est le port le plus souvent mentionné dans les contrats de nolis pour le chargement des céréales¹⁷. Des privilèges garantissent les intérêts des Marseillais à Bosa, port situé plus au nord de l'île sur la côte ouest¹⁸. A la fin du XIV^e siècle, époque dans laquelle la ville d'Alghero connaît déjà la domination catalane-aragonaise, la pêche du corail a beaucoup d'importance parmi les Marseillais qui commercent en Sardaigne¹⁹.

L'organisation de la pêche du corail, la nature et l'intensité du trafic commercial, nous sont bien connues pour ce qui est de la période qui va de 1375 jusqu'à la moitié du XV^e siècle grâce à nombre d'actes notariaux²⁰.

Juliette Sibon, dans son important travail *Les juifs de Marseille au XIV^e siècle*²¹, a étudié les actes notariaux conservés aux Archives marseillaises dont nombre concernent la Sardaigne. Majoritairement à contenu économique, ces documents se réfèrent aux voyages en Sardaigne, mais aussi aux marchands sardes installés à Marseille et aux marchands marseillais émigrés en Sardaigne: on verra que beaucoup d'entre eux, à la fin du XIV^e siècle, vont peupler les colonies juives des villes sardes les plus importantes, Sassari et Alghero en particulier au nord, et dans une mesure plus restreinte à Cagliari, au sud de l'île.

Vers l'année 1450 des motivations plus économiques que politiques porteront un coup d'arrêt aux relations entre Alghero et Marseille: le corail, désormais pêché par des marins génois, reste bien la principale richesse d'Alghero, mais les marseillais s'en désintéressent et n'en font quasiment plus commerce. Eduard Baratier en a conclu de manière lapidaire : « ainsi se terminent les relations de Marseille avec la Sardaigne, si florissantes pendant près de deux siècles²² ». Aujourd'hui on peut dire qu'il n'en fut pas ainsi : les échanges commerciaux ont sans doute connu un coup d'arrêt, mais la présence de marchands provençaux dans les villes sardes n'a pas cessé. A cause des événements de Provence, à partir des années vingt du XV^e siècle jusqu'en 1486, nombre de familles juives parmi les plus importantes du Midi arrivent en Sardaigne²³. Il s'agit d'une vraie émigration en quête d'un pays tolérant qui offre tranquillité économique et sociale.

Mais pourquoi ont-ils choisi la Sardaigne ?

¹⁷ En 1258, le négociateur du traité, le marseillais Jean Pinet, loue son buzze à des génois pour un transport de Gênes à Oristano; mais aussi Régine Pernoud (*Essai sur l'histoire du port de Marseille des origines à la fin du XIII^e siècle*, Paris 1935, p. 317) a publié quatre contrats le concernant d'après le registre du notaire de Gênes, Conrad Capriata.

¹⁸ En 1254 la pêche avait attiré à Bosa un nombre considérable de corailleurs, suffisamment nombreux pour avoir un conseil ou des consuls chargés de les représenter et de défendre leurs droits ; cf. E. Baratier, *Les relations commerciales* cit., p. 297; voir aussi H. Bresc, Pêche et commerce du corail en Méditerranée de l'Antiquité au Moyen Âge, dans *Scienze e materiali del patrimonio culturale*, 5, Bari 2000, pp. 41-53.

¹⁹ E. Baratier, *Les relations commerciales* cit., pp. 298-305, p. 309.

²⁰ *Ivi*, pp. 318-320.

²¹ J. Sibon, *Les juifs de Marseille au XIV^e siècle*, Nouvelle Gallia Judaica, Les Éditions du Cerf, Paris 2011.

²² E. Baratier, *Les relations commerciales* cit., p. 323.

²³ Après le sac de Marseille de 1423, à la suite duquel la plupart des juifs paraissent avoir quitté la ville, nous constatons les premières manifestations antisémites en Provence. Après 1469, cette hostilité s'accrût peu à peu pendant trente ans et devait aboutir à l'expulsion des juifs en 1500; cfr. E. Baratier et F. Reynaud, *Histoire du commerce de Marseille*, II: *De 1291 à 1480*, librairie Plon, Paris s. d. [1952], p. 691.

3. Les communautés juives de Sardaigne

La tradition retient que les premiers Juifs, d'origine Mizra'him, sans doute des exilés venus du Moyen-Orient, sont arrivés en Sardaigne à l'époque romaine – peut-être avec des transfuges venus d'Égypte et avec les premiers chrétiens qui débarquèrent dans l'île: leur présence dans l'île est attestée et semble n'avoir pas connu d'interruption jusqu'en 1492²⁴. Mais on ne peut parler de communautés juives organisées en Sardaigne qu'à partir de la troisième décennie du XIV^e siècle quand, après la conquête catalano-aragonaise commencée en 1323, nombre de juifs catalans, aragonais, majorquins et valenciens arrivent sur l'île : l'Infant Alfonse en personne leur a promis un statut spécifique (en particulier des exemptions d'impôts); d'autres Juifs qui suivent les routes commerciales arriveront plus tard et contribueront à créer les *aljamas* de Sassari, Alghero, Oristano, Bosa et Cagliari.

En 1332 arrivent à Cagliari des familles juives majorquines, catalanes et provençales soucieuses d'entreprendre des nouvelles activités²⁵; en 1341 on trouve déjà une synagogue, un cimetière et un quartier mentionné comme *judaria*²⁶: on peut donc parler d'une communauté juive organisée, un *aljama* réglée par la loi juive²⁷. Les Juifs de Cagliari exercent différentes professions : un petit nombre sont des artisans, mais la majorité sont marchands, commerçants, médiateurs et prêteurs sur gages. D'autres enfin exercent la médecine, dont ils sont les maîtres incontestés à l'époque²⁸.

Le 1^{er} mai 1335, Alfonse IV invite l'*Aljama* de Cagliari à s'organiser *secundum et pro ut sit per aljamam Barchinone*, et à partir de ce moment on assiste à l'élection annuelle de trois secrétaires (*nemanim*), qui ont *facultas plenaria* pour régler la vie de la colonie et administrer toutes ses affaires²⁹. Il s'agit de quelques normes, qui laissent pleine autonomie aux juifs mais qui, par exemple, ne donnent aucune indication sur le système électoral, sur lequel interviendront les successeurs d'Alfonse IV.

²⁴ Cfr. G. Spano, *Storia degli Ebrei in Sardegna*, dans *La Rivista Sarda*, V, vol. I, Tipografia Timon, Cagliari 1875; C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo: società, cultura, istituzioni*, Deputazione di Storia Patria per la Sardegna, Cagliari 1992 Ead., *Ebrei e società in Sardegna nel XV secolo. Fonti archivistiche e nuovi spunti di ricerca*, Giuntina, Firenze 2008; C. Zedda, *Il ruolo degli Ebrei in Sardegna. Dal medioevo alla prima età moderna, una pratica di tolleranza e di scambi reciproci*, dans *L'ombra lunga dell'esilio: ebraismo e memoria*, sous la direction de M. Sechi, G. Santoro, M. A. Santoro, La Giuntina, Firenze 2002, pp. 48-59.

²⁵ C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo cit.*, doc. XXII.

²⁶ *Ivi*, doc. XC.

²⁷ G. Olla Repetto, *Vicende ebraiche nella Sardegna aragonese del '300*, «Archivio storico sardo», 42, 2002, pp. 291-326, p. 299.

²⁸ *Ivi*, p. 314. Voir aussi B. Fadda, *La biblioteca di un medico cagliaritano del Trecento*, dans *Atti del V Convegno della Medicina in Sardegna*, Cagliari, 29-30 ottobre 2010, Aipsa, Cagliari 2012, pp. 187-198 ; C. Tasca, *Medici nel Castello di Cagliari in epoca catalano-aragonese*, *ivi*, pp. 199-217; Ead., *Medici, mercanti e ne'emanim: elites urbane nel Castello di Cagliari nel XV secolo*, dans *Europa e Mediterraneo. Storia e immagini di una comunità internazionale*, 3, Collana on line ISEM-CNR, Cagliari 2015, pp. 625-659 (www.isem.cnr.it); C. Tasca, M. Rapetti, *Les médecins juifs sardes au Moyen Age*, dans *Nouvelle Gallia Judaica* (à paraître).

²⁹ C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo cit.*, doc. XXV.

A la même époque, les troupes catalanes-aragonaises occupent la ville de Sassari où les juifs sont attestés à partir de 1341³⁰.

4. L'Aljama de Alghero

En 1354, après cinq mois de siège, Alghero se soumet aux Catalans³¹; les habitants sont chassés et les conquérants repeuplent la ville. Le roi Pierre IV a promis des bénéfices aux nouveaux *pobladors*, comme l'annulation des condamnations et des sauf-conduits spéciaux : attirés par les conditions offertes aux « pionniers », beaucoup de Juifs choisissent de partir avec l'expédition royale mais avec le secret espoir de pouvoir abandonner l'armée le plus rapidement possible. D'autres Juifs provenant de Barcelone, Cervera, Gérone et de Sicile arrivent à Alghero avec cette armée, constituant ainsi la première cellule de la future *aljama*, la plus importante dans la vie économique sarde³².

La colonie d'Alghero s'accroît vers 1370 avec des familles du Midi et dans les premières années du XV^e siècle on assiste à une troisième vague migratoire de marchands provençaux et languedociens, attestée par l'onomastique, même si on trouve une connotation catalane dans l'écriture des noms: Beaucaire, Carcassonne, de Castello, de Borrian, Lunel, Marvan, Monteils, Nathan, Roquemartine, Saint-Paul, Vinelles; c'est l'âge d'or de l'*aljama* d'Alghero³³.

Noms provençaux	Noms catalans
Beaucaire	Bellcayre
Carcassonne	De Carcassona
De Castello	De Castello
Castillon	Castiglione
De Borrian	De Borria, Borriana, Burria
Ferrier	De Ferraria, Ferrer
Giffodan	Iaffudano
Lunel	De Lunell
Marvan	Marwan, Marna
Maurelli	Maurell
Monteils	De Montells, Muntells
Nathan	Natan
Roquemartine	Rochamarti, Roccamartina
Saint Paul	Sancta Pau
Vinelles	Vinelles

³⁰ *Ivi*, doc. XXXIX.

³¹ Sur la conquête catalane de Alghero voir C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo* cit., p. 98, note bibliographique n° 161.

³² *Ivi*, doc. CLXV.

³³ *Ivi*, p. 106. Sur le rôle des Juifs provençaux dans la communauté de Alghero, voir R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo* cit., p. 161.

Les témoignages écrits existent, comme par exemple un document daté de 1381 relatif à l'achat d'un bâtiment *per teneri sinagoga sive schola*³⁴; un autre daté du 30 décembre de la même année nous informe que le chirurgien juif Salomon Avenroques, (ou plus probablement Salomon Ibn Xaques), chirurgien de cour (*in servicio ipsius domini regis*), avait obtenu d'être enterré sur un terrain de sa propriété, qui deviendra le cimetière de toute la colonie³⁵. Ces actes sont confirmés par les trois *nemanim* Isach Abram (Isaac Abraham), Mordacays Ioseph (Mardoffay Iosse) et Abraham Mossé, citoyens de Marseille, mais habitants de Alghero³⁶, qu'on rencontre souvent dans les sources marseillaises comme procureurs de Leon Passapayre³⁷. Dans les mêmes années on rencontre à Alghero les marseillais Cregut Profach, Salomon de Bédarride³⁸, Massip Cohen et Abram Bonehores, Salvat Tavian, Mocayso Iosse et Berenguer Davin³⁹, Iusset de Mayravinis⁴⁰, Samuel Ysach⁴¹, Samuel Aimet⁴², Astregut Ali⁴³,

³⁴ Le texte fait état de la vente par un certain Jacob Basach et sa femme Set d'une maison avec cour (situé *in vico qui itur al Castellat*) aux représentants de la communauté juive à prix de 30 livres: l'achat de la propriété était motivé par le projet de construction d'une synagogue. Cfr. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo cit.*, doc. CDLXXXVI. Voir aussi *Ibidem*, doc. CDLXXXVII.

³⁵ On sait que le gouverneur du Logudoro, Francesco de Santa Coloma, avait appris que son prédécesseur Dalmazzo de Jardi avait accordé la sépulture du chirurgien juif sur une propriété qu'il avait achetée au prêtre Gabriele de Fonte. Ensuite, d'autres membres de la communauté furent enterrés au même endroit, toujours avec un permis royal. Finalement, après nombre de suppliques, l'*aljama* obtient de convertir le lieu en cimetière juif en échange d'un paiement annuel à la Couronne (un demi florin de Florence à chaque fête de la Nativité). Le 30 décembre 1381 les représentants de l'*aljama* acceptent les conditions imposées cfr. C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo cit.*, doc. CDLXXXIX. En 1386 le Roi Pierre IV, suite à certaines plaintes (le *fossar* des Juifs était proche de jardins et de vignes dans le quartier dit *La Reyal*), fait transférer le cimetière en dehors du centre ville vers l'église de Saint Augustin, le long de la route menant à la mer, où la terre était stérile, cfr. *Ibidem*, doc. DLXXXII.

³⁶ Sur Mordacays Joseph (au Mardoffay Iosse dans les sources catalanes), voir en particulier J. Sibon, *Les juif de Marseille au XIV^e siècle cit.*, pp. 99, 113, 115, 117, 134-136, 147, 457, 459; Ead., *Une source hébraïque marseillaise du XIV^e siècle: problèmes paléographiques et pistes historiques*, dans *Études roussillonnaises. Revue d'histoire et d'archéologie méditerranéennes* (à paraître), et M. Blasco, J. Ramon Magdalena Nom de Deu et J. Sibon, *Le Pinças de Mordacays Joseph (1374-1375), corailleur juif de Marseille*, Toulouse (à paraître).

³⁷ Marchand riche et entreprenant, il est connu aussi comme prêteur sur gages; cfr. J. Sibon, *Le crédit et l'entreprise des juifs à Marseille après la Peste noire (1348)*, «Entreprises et histoire», 52, 2008, n° 3, pp. 27-35; Ead., *Les juifs de Marseille au XIV^e siècle cit.*, pp. 142-143; R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo cit.*, p. 166.

³⁸ Cregut Profach et sa femme, Gineta, ont accordé des prêts sur gages. Le frère de Gineta, Salomon de Bédarride, a occupé des rôles importants dans la communauté; cfr. J. Sibon, *Les Juifs, les chrétiens et le prêt à intérêt à Marseille au XIV^e siècle*, téléchargeable sur <http://economix.u-paris10.fr/pdf/colloques/2008RTP/Sibon.pdf>. Sur Salomon de Bédarride voir aussi J. Sibon, *Les juif de Marseille au XIV^e siècle cit.*, p. 137.

³⁹ Salvat Tavian et Mocayso Iosse, dit Capeta, sont appelés 'giudeis massiliensibus nunc residentibus in villam Alguerium', cfr. R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo cit.*, p. 166.

⁴⁰ Iusset de Mayravinis, associé d'affaires avec Massip Cohen est résident à Alghero en 1388, cfr. R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo cit.*, p. 168.

⁴¹ Samuel Ysac, juif de Marseille, se déplace à Alghero en 1391, cfr. R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo cit.*, p. 168.

⁴² *Ibidem*.

⁴³ C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo cit.*, doc. DIX.

Astregut Mosse⁴⁴, Iussef Bota *t Abram de Bua⁴⁵, Salamo Bonaffos⁴⁶ et beaucoup d'autres.

Vers l'an 1390, le médecin Yehudà ben David (1350-1420), plus connu sous le nom de Bonjusas (Bonjudà) Bondavin, arrive sur l'île après avoir exercé à Marseille, sa ville, entre 1381 et 1389⁴⁷. *Eruditus de industria sciencia plena que ipsius artis pericia multorum fide dignorum testimonio*, il devient médecin personnel de la Reine Marie de Provence. En 1390, il est à Alghero, mais quelques années plus tard on le retrouve à Cagliari⁴⁸ comme rabbin de la communauté ; en 1397, il est médecin personnel du Roi Martin l'Humain, lequel lui donne la faculté d'exercer la médecine dans le quartier de Castello de Cagliari et dans toute l'île⁴⁹. D'importantes sources hébraïques témoignent de son autorité comme rabbin⁵⁰.

La colonie d'Alghero est organisée comme celle de Barcelone. En dehors de petites disputes, juifs et chrétiens ont un rapport d'amitié et de respect. Avec le temps, les juifs obtiennent l'extension de privilèges qui étaient jusqu'alors l'apanage des chrétiens, finissent par ne plus être obligés d'écouter les sermons pour leur conversion ni à porter des signes vestimentaires distinctifs⁵¹.

5. L'organisation de la communauté d'Alghero

La politique des rois reste longtemps inchangée. Pierre IV confirme les privilèges aux *aljamas* sardes en 1339⁵², et en 1369, suite au fait que l'élection des secrétaires favorisait la classe la plus riche, dispose que le 1^{er} Janvier de chaque année chaque

⁴⁴ Archives Départementales des Bouches-du-Rhône, 351 E 52 (Larget-Maria 52, f. 210r); cfr. R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo* cit., p. 168.

⁴⁵ R. Rubiu, *Scambi commerciali fra la Sardegna e Marsiglia nel XIV secolo* cit., p. 168.

⁴⁶ Salamo Bonaffos, *jueu de Massella*, se déplace à Alghero en 1410-1411, cf. C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo* cit., docc. DCCCIV, DCCCIV, DCCCVIII, DCCCX.

⁴⁷ Pour la bibliographie sur ce personnage, voir A. Blasco Martinez, *Aportación al estudio de los judios de Cagliari (siglo XIV)*, dans *XIV Congresso di Storia della Corona d'Aragona*, Sassari-Alghero 19-24 maggio 1990, III, Roma 1996, pp. 151-164, pp. 156-157, et la bibliographie en note 46-50. Voir aussi: M. Perani, *Appunti per la storia degli ebrei in Sardegna durante la dominazione aragonese* cit., p. 111-112; M. Krasner, *Aspetti politici e rapporti istituzionali comuni tra le comunità ebraiche sarde e quelle siciliane nei secoli XIV e XV: la politica di Martino l'Umano (1396-1410)*, «Materia giudaica», XII/1-2, 2007, pp. 177-186; M. Blasco Orellana, *Un elogio in prosa rimada a rabì Bonjudàh Bondavi de Cagliari en un responsum de rabì Yishaq bar Šēšet Perfet de Barcelona*, dans *Gli Ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo* cit., pp. 139-144 ; J. Ramon Magdalena Nom de Déu, *Un judío ludópata entre tahúres cristianos de Cagliari en un responsum de rabì Yishaq bar Šēšet Perfet de Barcelona*, *ivi*, pp.145-148.

⁴⁸ M. Perani, *Appunti per la storia degli Ebrei in Sardegna* cit., p. 111, n. 15.

⁴⁹ C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo* cit., doc. DCCXXV. Concession renouvelée par le souverain en 1405, *ibidem*, doc. DCCXXXVI.

⁵⁰ Abraham Moses Hershman, *Rabbi Isaac bar Sheshet Perfet (Ribash) and his Time*, Jerusalem 1956; I. Epstein, *The Responsa of Rabbi Simon b. Zemah Duran*, London 1930, p. 19, et *Encyclopaedia Judaica*, Jerusalem 1972, vol. 9.

⁵¹ C. Tasca, *Ebrei e società in Sardegna nel XV secolo* cit., doc. 246 et 394.

⁵² C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo* cit., doc. XXXV.

conseil de l'*Aljama* doit élire quatre représentants pour chaque classe sociale, et chaque groupe de représentants doit choisir un secrétaire, qui va prêter serment devant le gouverneur royale selon le rite juif. A la fin du mandat, les secrétaires vont rendre compte de leurs actes à deux juifs nommés par les nouveaux secrétaires de l'*Aljama*⁵³.

En 1397 Martin l'Humain met en place une politique qui va interférer dans les affaires de la colonie. Il révoque les dispositions précédentes : en cas de désaccord au sein du Conseil pendant l'élection des trois secrétaires, la décision doit être prise à la majorité afin que *maiores voces concordantes ceterorum electorum obtineant et habeant roboris firmitatem*⁵⁴. En outre le roi confie aux secrétaires le jugement contre *los malsinos* (calomniateurs, délateurs, blasphémateurs): dans ce cas, leur sentence doit être confirmée par un juif expert en loi hébraïque, un *juez* suprême, désigné par les secrétaires en charge. Lors de la première application, la charge sera confiée au provençal Bonjusas Bondavin⁵⁵.

Les riches marchands et corailleurs provençaux ont dès le départ une véritable importance politique et économique : il ne s'agit plus de petits marchands juifs aidés par leurs confrères chrétiens, mais de véritables professionnels indépendants qui prennent tout de suite le contrôle de la communauté. Au XV^e siècle, l'*Aljama* de Alghero est réglée par les activités et la politique des familles de Beaucaire, de Borria, de Carcassonne, de Lunell, Marvan, Monteils, Nathan, Roquemartine et Vinelles, toutes d'origine provençale. Madame Sibon a décrit dans son ouvrage les liens entre ces familles au cours du XIV^e siècle⁵⁶ : en Sardaigne aussi les familles sont apparentées les unes avec les autres.

Les recherches sur les sources sardes et catalanes nous ont donné la possibilité de connaître le site de la *juderia* (*kahal*) et ses mutations au cours du temps, indicatives de l'expansion du quartier en raison de la croissance de la communauté⁵⁷.

Les juifs les plus importants vivent dans des lieux agréables et profitent de privilèges spéciaux ainsi que de la protection de la cour royale, avec laquelle ils ont des liens économiques. En particulier, entre 1440 et 1480, les membres des familles De Lunell, Carcassonne, Marvan et Natan sillonnent sans relâche les routes méditerranéennes en raison de leur activité commerciale, ce qui les expose aux attaques des pirates.

On rapporte, par exemple, d'un épisode rocambolesque qui s'est passé en 1475: Salomone et Salamia de Lunell, juifs d'Alghero, ont une dette avec Angelo de Marongio, lieutenant du gouverneur de Sassari, *per raho de prestech e inter usuri*, et

⁵³ *Ivi*, doc. CCCLIV et p. 145-146.

⁵⁴ *Ivi*, doc. DCCXXIII.

⁵⁵ M. Krasner, *Aspetti politici e rapporti istituzionali comuni tra le comunità ebraiche sarde e quelle siciliane nei secoli XIV e XV* cit., pp. 180-182.

⁵⁶ J. Sibon, *Les juifs de Marseille au XIV^e siècle* cit., voir en particulier le Chap. V, *Stratégies matrimoniales et successorales*, pp. 269-327.

⁵⁷ C. Tasca, *Gli ebrei nella Sardegna catalana*, dans A. M. Oliva e O. Schena (sous la dir.), *Sardegna Catalana*, Institut d'Estudis Catalans. Presidència, Barcelona 2014, pp. 173-208.

pour payer cette dette Samuele, leur frère, se rend à Damas où il échange du corail manufacturé contre des épices. Ensuite, il part pour Messine où il échange les épices contre des draps de laine, de la soie, des voiles et autres marchandises pour la Sardaigne. Pendant le voyage de retour son bateau est pris par trois *balaners* français commandés par Louis Gisbert de Collioure: Samuele et toutes ses marchandises sont transportés à Boniface et 560 ducats sont demandés comme rançon totale pour l'homme et la marchandise. Lunello et Salamia de Lunell, père et frère de Samuele, partent pour Boniface avec l'argent, mais ils tombent malheureusement entre les mains des hommes d'Angelo de Marongio. Salamia est conduit à Sassari où Angelo de Marongio l'emprisonne et le soumet à torture. Entretemps, Louis Gisbert, ne recevant aucune rançon, vend les marchandises de Samuele.

Suite à une requête de la famille de Lunell, le roi en personne dirige une enquête sur cet épisode⁵⁸. Le fait est remarquable car il démontre les liens qui, en Sardaigne, déterminent les rapports entre les souverains catalans et les membres les plus importants de la communauté juive locale. La famille de Lunello de Lunell, fils du secrétaire de l'Aljama de Alghero, Abram de Lunell, est une des plus importantes famille de l'île, au même titre que les Natan et les Carcassonne. Leurs maisons se trouvent l'une à côté de l'autre dans la rue de Saint Elm, ou de Saint Erasme, dans laquelle il est encore loisible aujourd'hui de voir la maison des Carcassonne. Dans la même rue était située la maison d'un autre riche marchand, lui-même secrétaire de l'Aljama: Vinelles Marna. Celui-ci fut le père de Bella, qui épousa Salomone, fils de Zarquillo (dit Zarch) de Carcassonne. De leur mariage, daté 9 janvier 1456, fut témoin Lunell Salamies, fils du malchanceux Salamia de Lunell que nous venons de rencontrer⁵⁹.

Seule la famille de Carcassonne restera en Sardaigne après l'édit d'expulsion de 1492 ; les représentants de cette famille vont se convertir à la religion chrétienne et obtenir d'importantes charges dans la vie politique de l'île.

Nous possédons 271 documents qui attestent de la vie et des activités de cette famille, émergeant pour la première fois dans la ville d'Alghero en 1422, avec Samuele, secrétaire de l'Aljama⁶⁰ et précepteur des droits de la douane royale d'Alghero⁶¹. Vingt-six années plus tard nous rencontrons ses quatre enfants. L'aîné, Maimone, secrétaire de l'Aljama en 1451, obtient une importante position économique, la confiance de la Cour et l'amitié de fonctionnaires royaux, qui multiplient les visites chez lui⁶². Son frère Mossè obtient du souverain nombre d'importantes charges : il est précepteur de la douane d'Oristano et des droits royaux d'importants comtés⁶³.

⁵⁸ C. Tasca, *Gli ebrei in Sardegna nel XIV secolo cit.*, doc. 734.

⁵⁹ Voir le contract de mariage chez Amira Meir, *La Ketubbah di Shelomoh Ben Zarch de Carcassona ebreo sardo di origine Provenzale, Alghero metà del XV secolo*, dans *Gli Ebrei in Sardegna nel contesto Mediterraneo cit.*, pp. 149-158.

⁶⁰ C. Tasca, *Ebrei e società in Sardegna nel XV secolo cit.*, doc. 262.

⁶¹ *Ivi*, doc. 408.

⁶² *Ivi*, doc. 394.

⁶³ *Ivi*, docc. 665, 667, 696, 833, 834-837, 856.

Un autre frère, Zarquillo, qui vit entre Alghero et Sassari en raison de son activité commerciale, est procureur d'importants hommes d'affaires. Le dernier, Salomone dit Nino, est précepteur de la douane royale de Sassari et de Castelgenovese (aujourd'hui Castelsardo), et d'autres droits. Il est le dernier de sa famille vivant à Alghero en 1492 et, après l'édit d'expulsion, il choisit de s'éloigner de l'île. Ses enfants Felicio et Bernardo, convertis, sont responsables des salines royales d'Alghero⁶⁴; Francesco, fils de Mossè, obtient la charge de précepteur des droits de la douane royale d'Alghero⁶⁵. Nous rencontrons enfin ses quatre enfants: Enrico⁶⁶, Guerau ou Geraldo⁶⁷, Giovanni⁶⁸ et Angelo, qui est précepteur de la douane d'Alghero jusqu'en 1536⁶⁹.

Conclusions

Les sources juives du XV^e siècle gardées aux Archives sardes et catalanes ont été étudiées, mais la recherche est encore *in fieri* pour ce qui est des documents provençaux. La route est encore longue, mais le chemin accompli semble nous montrer que l'histoire d'Alghero – qui encore aujourd'hui garde fièrement son titre de «ville catalane» – doit être, pense-t-on, révisée en ce qui concerne son cœur : la riche et florissante *Aljama* provençale.

Cecilia Tasca

Dipartimento di Storia, Beni Culturali e Territorio

Università degli Studi di Cagliari

Via Is Mirrionis, 1 - 09123 Cagliari

E-mail: tasca.cecilia@tiscali.it

⁶⁴ *Ibidem*, doc. 998, 1000 (pour Felicio); doc. 983, 987, 994-1001, 1003-1012, 1014, 1015 (pour Bernardo).

⁶⁵ Francesco de Carcassona, attesté à partir de 1509, a été collecteur, et aussi précepteur des droits de la douane royale d'Alghero ; cf. Tasca 2008, doc. 963, 969, 974, 976-982, 984, 986, 990, 991-993, 1017.

⁶⁶ *Ivi*, docc. 996, 1009.

⁶⁷ *Ivi*, docc. 986, 990, 991, 1009, 1017.

⁶⁸ *Ivi*, doc. 1017.

⁶⁹ *Ivi*, doc. 1018.